

Broșuri pentru clienții din afara ZZC



Co-funded by
the European Union



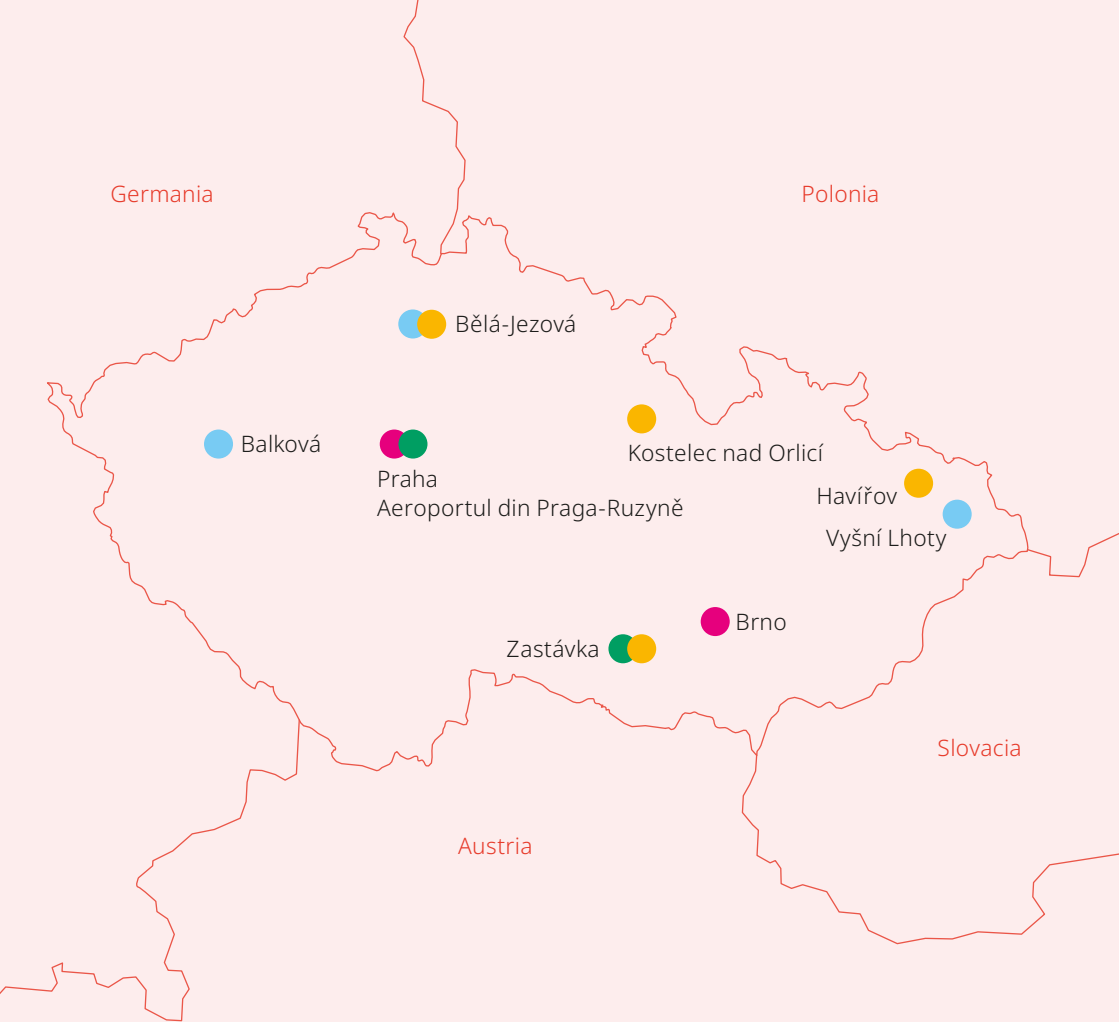
Consortium of Migrants
Assisting Organizations



SDRUŽENÍ ASSOCIATION
PRO INTEGRACI FOR INTEGRATION
A MIGRACI AND MIGRATION



organization
for aid to
refugees



- Praha, Brno: Orașele mari din Republica Cehă
- Centru de primire: Aeroportul din Praga-Ruzyně, Zastávka
- Centru de detenție pentru străini: Balková, Bělá-Jezová, Vyšší Lhoty
- Centru de rezidență: Bělá-Jezová, Kostelec nad Orlicí, Zastávka, Havířov

Trebuie să părăsesc Republica Cehă?

Străinii cu șederea validă pe teritoriul Republicii Cehi:

Verificați valabilitatea pașaportului, a permisului de ședere sau a vizei. Solicitați o prelungire la timp înainte de data de expirare.

Rezolvați la timp o decizie negativă, un ordin de ieșire sau o expulzare administrativă. La livrarea unui document oficial de la Ministeriul de interne, de la poliția străinilor sau de la alte autorități, programați cât mai curând posibil un termen pentru o consultanță juridică.

Nu lucrați fără contract de muncă și permis de muncă.

Nu cooperați cu agenții sau persoane suspecte care promit eliberarea documentelor de identitate pentru sume mari de bani. Niciodată nu acceptați sau folosiți documente false (!).

Aveți întotdeauna la dumneavoastră documentele care vă autorizează să ședeți în Republica Cehă.

Străinii fără permis de ședere, cu șederea neprelungită sau anulată:

Dacă aflați că șederea dumneavoastră nu este valabilă, ocupați-vă cât mai curând de această situație. Ocupați-vă cât mai curând posibil de apelul și acțiunea împotriva deciziei – legea prevede termene fixe pentru depunerea acestora. Referiți-vă întotdeauna la juriști de încredere și spuneți informații adevărate. Dacă nu doriți să depuneți apel împotriva deciziei, sau procedura de apel, sau procedurile judiciare s-au încheiat deja, la timp părăsiți teritoriul Republicii Cehi – evitați alte probleme precum și interdicția de intrare.

Străinii fără permis de ședere – într-un statut neregulat („ilegal”):

Rezolvați într-un mod activ situația și colaborați cu Poliția din Republica Cehă. Posibilitatea legalizării șederii dumneavoastră în Republica Cehă este exclusă cu foarte puține excepții. Cu Poliția sau Ministerul colaborați – acest lucru poate influența perioada de timp a expulzării administrative.

Ce riscați dacă rămâneți sau lucrați pe teritoriul încălcând legea?

Expulzarea administrativă

Aceasta este o decizie pe baza căreia trebuie să părăsiți Republica Cehă și întreaga Uniune Europeană. În același timp, Poliția vă va stabili o perioadă de interdicție de intrare, în această perioadă nu este posibil să vă întoarceți în UE. În termen de 10 zile de la comunicarea deciziei puteți dupe apel. Dacă apelul este respins, puteți depune o acțiune la judecătoria în termen de 10 zile. Interdicția de a intra pe teritoriul Uniunii Europene este de obicei de la jumătate de ani până la 10 ani. În cazul în care părăsiți teritoriul voluntar, puteți solicita o reducere a interdicției de intrare. În caz contrar, riscați întoarcerea forțată (deportarea).

Decizia de a părăsi teritoriul

Aceasta este o decizie pe baza căreia trebuie să părăsiți Uniune Europeană. Dar nu conține o interdicție de intrare, așa cum este în cazul expulzării administrative.

După întoarcerea în țara de origine, puteți solicita imediat orice tip de viză în orice țară din Uniunea Europeană.

Detenția în centrul de detenție pentru străini

Ce este un centru de detenție pentru străini?

- Cunoscut și sub numele de detenție sau „captură”, sau ZZC pe scurt.
- Este o unitate de tip închis pe care străinul nu o poate părăsi.
- Poliția pentru străini și Ministerul de Interne plasează în acest centru străinii care locuiesc în Republica Cehă sau care au intrat pe teritoriu încălcând legea (de exemplu, fără pașaport sau fără viză).

Ce este un centru de primire?

- Centrul de primire este utilizat pentru a găzdui solicitanții de protecție internațională (azil) nou sosiți până la finalizarea etapelor inițiale, cum ar fi verificarea identității, luarea amprentelor digitale, interviul inițial și examinarea socială, examinarea medicală.
- Nu este posibilă părăsirea liberă a centrului de primire până la finalizarea etapelor de intrare.
- Centrul de primire vă va oferi cazare, hrană, produse de toaletă de bază și asistență medicală. Solicitanții de protecție internațională au acces la servicii sociale și psihologice și pot participa la activități de agrement, pot participa la ateliere de artă etc.

Ce este un centru de rezidență

- Centrul de rezidență este utilizat pentru cazarea solicitanților de protecție internațională care au trecut prin procedurile de admitere prescrise de Centrul de primire pe durata procedurilor privind cererile lor de protecție internațională.
- Solicitanții pot părăsi în mod liber centrul. De asemenea, se pot muta într-o locuință privată.
- Serviciile oferite sunt similare cu cele a Centrului de Primire.

Ce este?



Protecția internațională

Protecția internațională se acordă străiniilor care se află în Republica Cehă și pentru care întoarcerea în țara de origine ar fi nesigură. De exemplu, există un război în țara lor sau riscă să fie persecutați pentru opiniile lor politice.

Există două tipuri de protecție internațională: azil (pe termen nelimitat) și protecție subsidiară (pe termen limitat cu posibilitatea de prelungire).

Ministerul de Interne decide dacă acordă sau nu protecția internațională. În cazul în care solicitați protecție internațională, Ministerul de Interne va organiza mai multe interviuri cu dumneavoastră în prezența unui traducător. Va verifica motivele pentru care ați părăsit țara de origine și dacă vă puteți întoarce în siguranță în țara de origine. Ministerul va obține, de asemenea, informații despre țara dumneavoastră de origine. Puteți sugera Ministerului să ia în considerare rapoarte și dovezi specifice. De asemenea, aveți dreptul de a consulta cu juriști și Înaltul Comisariat al Națiunilor Unite pentru Refugiați (UNHCR) cu privire la cazul dumneavoastră.

Ministerul de Interne este obligat să emită o decizie privind protecția internațională în termen de 6 luni. În cazuri excepționale, termenul pentru luarea unei decizii poate fi prelungit.

Puteți dupe o acțiune la judecătoreie împotriva unei decizii negative. În cazul în care nu introduceți acțiunea, sunteți obligat să părăsiți Republica Cehă.

Decizia de transfer (Dublin, readmisie)

Decizia de a vă transfera într-o altă țară din Uniunea Europeană sau într-o altă țară responsabilă de examinarea cererii dumneavoastră de protecție internațională în temeiul regulamentului Dublin sau al unui acord de readmisie. De exemplu, dacă ați depus o cerere de azil în România sau în Bulgaria, Ministerul va decide dacă vă va transfera în țara respectivă. Veți putea dupe o acțiune la judecătoreie împotriva deciziei de transfer.

Decizia privind obligația de a părăsi teritoriul

Aceasta este o decizie pe baza căreia trebuie să părășiți Uniune Europeană. Dar nu conține interdicție de intrare, așa cum este în cazul expulzării administrative.

Prin urmare după întoarcerea în țara de origine, puteți solicita imediat orice tip de viză în orice țară din Uniunea Europeană.

Ordin de ieșire

Puteți obține un ordin de ieșire de la Ministerul de Interne sau de la Poliție. Un ordin de ieșire vă dă dreptul de a rămâne legal pe teritoriu pe perioada necesară pentru a lua măsuri urgente de părăsire a teritoriului (de exemplu pentru a aranja un bilet de avion).

Această perioadă nu poate depăși 60 de zile și poate fi prelungită doar în circumstanțe excepționale. Perioada de ședere este stabilită și indicată în ordinul de ieșire de către Poliție sau de către Ministerul de Interne. Dacă depășiți această perioadă, veți rămâne în mod ilegal în Republica Cehă.

Întoarcerea voluntară

O decizie voluntară de a se întoarce într-o țară a cărei sunteți cetățean, sau într-o altă țară care vă permite să intrați pe teritoriul acesteia.

Dacă decideți să profitați de întoarcerea voluntară, Ministerul de Interne vă va plăti jumătate din costurile de călătorie (bilet de avion, alte bilete). În cazul întoarcerii voluntare, puteți, de asemenea, să cereți poliției pentru imigrări să reducă durata interdicției de intrare care v-a fost impusă prin decizia de expulzare administrativă.

ZCC este vizitat în mod regulat de angajații ai Ministerului de Interne, care vă vor explica această opțiune. Un jurist sau un asistent social vă poate oferi, de asemenea, mai multe informații.

La întoarcerea dumneavoastră, va trebui să plătiți Ministerului cealaltă jumătate din costurile de călătorie. Dacă nu plătiți aceste costuri, este posibil să aveți probleme cu obținerea unei vize sau a unui permis de ședere pentru a intra în Republica Cehă în viitor.

Ce este?

Decizia privind reținerea

Decizia Poliției pentru străini și a Ministerului de interne privind plasarea dumneavoastră într-un centru de detenție pentru străini. În decizia de reținere, Poliția sau Ministerul de interne va explica motivul pentru care vă plasează în acest centru închis. Aceștia vor explica în temeiul cărei legi vă rețin și pentru cât timp. Poliția pentru străini sau Ministerul de interne vă poate prelungi detenția în mod repetat până la durata maximă permisă (180 de zile).

Puteți dupe o acțiune împotriva deciziei de reținere în termen de 15 zile. Un jurist vă va ajuta să întocmiți aceasta. Depunerea acțiunii împotriva reținerii, nu vă poate prelungi șederea în ZZC. O instanță independentă va decide atunci cu privire la reținerea dumneavoastră.



În cazul în care instanța decide că reținerea dumneavoastră este ilegală, trebuie să fiți eliberat imediat. De asemenea, aveți dreptul să solicitați despăgubiri pentru reținere ilegală.

Ce trebuie să evitați pentru a nu intra într-un ZZC:

- 1.** Verificați valabilitatea pașaportului, a permisului de ședere sau a vizei. Solicitați o prelungire la timp înainte de data de expirare.
- 2.** Rezolvați la timp o decizie negativă, un ordin de ieșire sau o expulzare administrativă. La livrarea unui document oficial de la Ministerul de interne, de la Poliția străinilor sau de la alte autorități, programați cât mai curând posibil un termen pentru o consultanță juridică.
- 3.** Nu lucrați fără un contract de muncă și un permis de muncă.
- 4.** Nu cooperați cu agenții sau persoane suspecte care promit eliberarea documentelor de identitate pentru sume mari de bani. Niciodată nu acceptați sau nu folosiți documente false (!).
- 5.** Păstrați întotdeauna la dumneavoastră documentele care autorizează șederea în Republica Cehă.





Cu ce vă poate ajuta juristul?

Acesta vă va oferi informații de bază cu privire la procedurile care vă privesc, la drepturile dumneavoastră și la situația dumneavoastră. Vă va răspunde la întrebări.

Vă va explica situația și vă va recomanda cea mai bună cale de procedură. Vă va ajuta să pregătiți și să depuneți un apel sau o acțiune în legătură cu expulzarea administrativă, în legătură cu o decizie privind obligația de a părăsi teritoriul, o decizie de relocare, o decizie negativă în materie de protecție internațională sau o decizie privind detenția în ZZC.



Un jurist vă poate ajuta, de asemenea, în ceea ce privește medierea întoarcerii voluntare.



Asistența juridică este gratuită și este disponibilă traducerea în timpul consultării. Juristul este obligat să respecte confidențialitatea.



Organizace pro pomoc uprchlíkům – OPU


OPU Prague

 Poděbradská 5, Praha 9, 190 00
 +420 730 158 779, +420 730 158 781



 www.opu.cz
 opu@opu.cz

OPU Brno

 Josefská 8, Brno, 602 00
 +420 731 448 938, +420 731 928 388



 www.opu.cz
 opu.brno@opu.cz


OPU Ostrava

 28. října 81/203, Ostrava 9, 709 00
 +420 604 221 035, +420 731 502 661



 www.opu.cz
 opu.ostrava@opu.cz



OPU Plzeň

 Skvrňanská 1111/12, Plzeň, 301 00
 +420 604 809 165



 www.opu.cz
 opu.plzen@opu.cz



OPU Hradec Králové

 Nerudova 18/39, Hradec Králové, 500 02
 +420 733 278 174

 www.opu.cz
 opu.hradeckralove@opu.cz

Sdružení pro integraci a migraci – SIMI

 Havlíčkovo náměstí 2, Praha 3, 130 00
 +420 224 224 379

 www.migrace.com
 poradna@migrace.com